

### Manno informa

### Numero 3 9 dicembre 2008

Approfondimento	4	Piano regolatore e Zona di Pianificazione
Amministrazione	5 6 7 8	Consiglio comunale Sussidio abbonamento ai mezzi pubblici di trasporto / Sussidio cure ortodontiche / Contributo benzina alchilata Chiusura cancelleria comunale / Sito internet del Comune / Bucalettere postali Consiglio cantonale dei giovani
Finanze	9	Moltiplicatore d'imposta 2008 / Preventivo 2009
Acqua potabile	11 13	Nuovo impianto di trattamento dell'acqua a raggi UV Caratteristiche dell'acqua
Costruzioni	14 15	Sistemazione strade di quartiere Casa Porta / Streccia di Caminada
Polizia	17 18	
Educazione	19	Inizio anno scolastico
Ambiente	20	Raccolta rifiuti / Disposizioni in caso di nevicate Rete sentieri e percorsi pedonali
Cultura	22 24	Divertimanno Insieme Teatro per gli allievi delle scuole
Relaz. pubbliche	25	Incontro diciottenni/Auguri di Natale
Associazioni	26	Assemblea genitori dell'istituto scolastico Manno-Gravesano

# Pionieri per un futuro migliore

Quando si festeggia il cinquantesimo di una Ditta che opera sul nostro territorio, come ci è capitato di fare nelle scorse settimane, non si può non riflettere sullo straordinario sviluppo avvenuto nel mezzo secolo trascorso. Certo ci voleva un coraggio da pionieri e chiare visioni per insediarsi, allora, nel nostro piccolo e povero Comune. E invece... da territorio a vocazione rurale si è trasformato in uno dei poli economici più dinamici del Cantone.

Se in altri casi queste trasformazioni hanno portato allo stravolgimento di un contesto paesaggistico e ambientale con conseguenze negative sulla qualità di vita di chi vi abita, nel nostro caso, grazie anche ad un valido piano regolatore, si è riusciti a controllare uno sviluppo che non ha per il momento mortificato il paesaggio. La zona industriale è cresciuta con un certo ordine, principalmente a valle della strada cantonale, che segna quasi un confine naturale con le altre zone del Comune.

Siamo evidentemente confrontati con inconvenienti legati all'aumento del traffico, che spesso invade anche il nostro sistema viario interno, subiamo senz'altro un inquinamento fonico e dell'aria, ma in generale possiamo ancora vantare delle soddisfacenti condizioni di vita in special modo nelle zone residenziali.

La nostra politica di sviluppo del territorio è da tempo quella di operare per migliorare il sistema viario, risistemare il nucleo tradizionale, potenziare i luoghi di svago, salvaguardare le aree verdi, sviluppare reti pedonali, curare l'arredo in generale. Stiamo inoltre eseguendo un'operazione di alto valore culturale e architettonico con la ristrutturazione di Casa Porta, opera che valorizzerà ulteriormente il nostro Comune.

Viviamo in sostanza in un ambiente e in un paesaggio ancora gradevole e per il quale investiamo affinché mantenga queste caratteristiche anche in futuro.

Purtroppo c'è un angolo invece che queste caratteristiche le ha perse da tempo e si presenta in uno stato di disordine e incuria che mortificano lo sguardo di chiunque.

Ci riferiamo alla zona posta, tra l'altro, proprio allo sbocco dello svincolo autostradale, "cartolina" d'entrata del nostro Comune. Qui l'ignaro automobilista che vi transita non può che farsi una brutta idea di Manno e difficilmente può pensare che si possa viverci bene. C'è poi chi si chiede cosa sia e a cosa serva quell'immenso edificio fatiscente che si erge poco più a nord e che chiude lo sguardo a un paesaggio più meritevole.

Ebbene, forse non tutti lo sanno che da più di un anno il Municipio ha rilasciato una regolare licenza di demolizione alla quale finora però i proprietari non hanno dato nessun logico seguito.

Su quest'area si voleva costruire un grande centro commerciale nuovo attrattore di traffico e origine di nuove difficoltà viarie. Il Municipio si è sempre opposto proponendo però ai proprietari valide ed interessanti alternative, che fanno parte del progetto di pianificazione in corso. Come abbiamo già avuto modo di illustrare in altri editoriali, noi vediamo per questa zona lo sviluppo di un'area a contenuti misti, commerciali, amministrativi, residenziali, fiancheggiata da un ampio spazio verde che si estende verso la collina abitata. Un nuovo quartiere moderno, ordinato e curato che possa vivere non solo durante i giorni lavorativi, ma offra luoghi e spazi d'incontro e di svago anche durante i fine settimana.

Proprio lo scorso mese abbiamo dato mandato al Gruppo di progettisti prescelti di definire nel dettaglio il progetto che intendiamo proporre per pianificare questa zona.

È un ulteriore passo della lunga procedura che nei prossimi anni dovrebbe permettere l'edificazione di un nuovo quartiere di qualità, che bene s'inserirà con le edificazioni che sorgono a valle della strada cantonale, garantendo nel contempo alle future generazioni un ambiente ancora gradevole e vivibile. E chissà se proprio loro, tra cinquant'anni, sapranno apprezzare la nostra lungimiranza, come noi abbiamo saputo riconoscerla a chi mezzo secolo fa ha visto nel nostro Comune e nella nostra valle il luogo ideale per sviluppare le proprie attività.

Il Municipio

#### L'Approfondimento

Questo spazio di Manno Informa è dedicato alla spiegazione di termini in uso nell'Amministrazione pubblica, a illustrare le procedure necessarie per giungere alla realizzazione di progetti, all'approfondimento dei compiti assegnati alle varie componenti dell'Ente pubblico (Consorzi, Delegazioni, Enti, Servizi, ecc.).

#### Piano Regolatore e Zona di Pianificazione

#### Basi legali:

Legge federale
sulla pianificazione
del territorio (LPT);
Legge cantonale
di applicazione
della Legge federale
sulla pianificazione
del territorio (LALPT);
Legge edilizia cantonale
(LE);
Regolamento
di applicazione
della Legge edilizia
(RLE).

Il **Piano regolatore** (PR) è uno strumento di pianificazione che stabilisce le direttive e le normative entro le quali si programma la crescita di un Comune e l'occupazione del territorio. Esso si preoccupa di salvaguardare il tessuto edilizio del nucleo tradizionale e gli edifici di importanza storico-culturale; di determinare e ricercare un equilibrio tra le aree dove sono possibili gli insediamenti (abitativi, industriali-artigianali, amministrativi-commerciali) e le aree destinate ad attrezzature e spazi pubblici; di organizzare la rete viaria e pedonale; di determinare le aree riservate all'agricoltura; di definire le zone boschive; di imporre misure a salvaguardia dell'ambiente.

Il PR di Manno è stato adottato per la prima volta nel 1982 e successivamente modificato, completato e aggiornato. Esso si compone:

- di norme di attuazione (NAPR) che regolano nel dettaglio i singoli aspetti che devono essere rispettati per l'edificazione (disponibili in Cancelleria e sul sito);
- di piani grafici (disponibili in Cancelleria) che specificano in quale zona di PR sono inseriti i singoli fondi; quali sono gli spazi pubblici (zone di svago, sentieri, zone per l'acquedotto e la captazione di acqua, posteggi, ecc.) e gli edifici pubblici (scuole, cancelleria, magazzino, centro comunale, Casa Porta, Oratorio S. Rocco, ecc.); quali sono le strade di carattere pubblico, le loro dimensioni e le linee di arretramento; il limite della zona boschiva.

Tra gli strumenti di intervento a disposizione del Municipio in materia di pianificazione vi è la **Zona di pianificazione**. Essa viene istituita allo scopo di elaborare una variante di PR che permetta di verificare e reimpostare l'assetto di uno specifico comparto edificabile. Dopo essere stata preavvisata dal Dipartimento del Territorio viene pubblicata; entra immediatamente in vigore e lo resta fino all'adozione da parte del Consiglio comunale della relativa variante, comunque al più tardi entro 5 anni. All'interno della Zona di pianificazione è vietato ogni intervento che possa rendere più ardua la pianificazione dell'utilizzazione del territorio e sono stabiliti quali interventi edilizi possono essere realizzati nel periodo in cui vige la Zona. Nel nostro Comune vige una Zona di pianificazione nel comparto Piana-Caminada-Cairelletto.

L'adozione del Piano regolatore e le sue modifiche sono di competenza del Consiglio comunale su proposta del Municipio oppure del Consiglio comunale stesso attraverso le mozioni oppure della popolazione attraverso lo strumento dell'iniziativa. Le decisioni del Consiglio comunale sono soggette a referendum. Inoltre, prima di giungere sui tavoli del Legislativo, come previsto dalla LPT le varianti di PR (quindi anche quelle scaturite dopo lo studio di un comparto in Zona di Pianificazione) vengono presentate al pubblico. A Manno l'avviso è pubblicato sul Foglio Ufficiale, agli albi comunali e sul sito (www.manno.ch). Gli strumenti per il coinvolgimento e la partecipazione della popolazione e di tutti gli interessati sono dati; ogni cittadino può quindi essere parte attiva in questo processo decisionale.

## Dicastero Amministrazione

#### Consiglio comunale

Al momento di andare in stampa non ha ancora avuto luogo la sessione ordinaria del Consiglio comunale prevista lunedì 15 dicembre. Gli oggetti sui quali il Legislativo è chiamato ad esprimersi sono riportati di seguito. Le risoluzioni adottate sono visibili all'albo comunale e sul sito internet www.manno.ch, dove è pure possibile leggere i testi dei messaggi.

- Preventivo 2009 del Consorzio Cimitero di Bedano-Gravesano-Manno;
- Messaggio municipale 4/2008 accompagnante la richiesta di un credito di fr. 470'000 per la formazione del marciapiede in Strada Regina (dall'incrocio con Via Asilo fino all'incrocio con Via ai Boschetti) e la sostituzione della canalizzazione;
- Messaggio municipale 5/2008 accompagnante la richiesta di un credito di fr. 220'000 per l'allestimento del progetto definitivo del nuovo autosilo "Nella Valle", sul mappale 267;
- Messaggio municipale 6/2008 concernente la revisione parziale del Regolamento organico dei dipendenti del Comune;
- Messaggio municipale 7/2008 accompagnante la richiesta di attinenza comunale per la signora Von der Schulenburg Eleonora;
- Messaggio municipale 8/2008 concernente la proposta di modifica dell'art. 1 dello Statuto del Consorzio per la nuova piazza di tiro del Malcantone;
- Messaggio municipale 9/2008 accompagnante la richiesta di un credito di fr. 1'253'000 per l'acquisto del mappale 303 RFproD di Manno (zona Caminada);
- Messaggio municipale 10/2008 accompagnante il conto preventivo gestione corrente dell'amministrazione comunale per l'anno 2009;
- Messaggio municipale 11/2008 accompagnante la richiesta di un credito di fr. 160'000 per l'acquisto di un veicolo comunale.

#### Sussidio per l'acquisto di abbonamenti per i mezzi pubblici di trasporto

Il Comune di Manno, allo scopo di incentivare l'uso dei mezzi pubblici di trasporto, ha adottato un Regolamento che istituisce e disciplina la concessione di un sussidio per l'acquisto di abbonamenti dei mezzi pubblici di trasporto.

Possono essere concessi sussidi sugli abbonamenti generali annuali o mensili dei principali mezzi di trasporto pubblici, come segue:

- per studenti e apprendisti fino all'età di 25 anni e per beneficiari di prestazioni complementari AVS/AI: sussidio del 50 %, massimo fr. 300.00 per anno civile;
- per le altre persone domiciliate nel Comune: sussidio del 33 %, massimo fr. 150.00 per anno civile.

Gli interessati sono invitati a rivolgersi alla Cancelleria comunale per ogni ulteriore informazione e per ricevere Regolamento e formulario di richiesta (disponibili anche sul sito internet www.manno.ch).

## Sussidio per le cure ortodontiche

Il Comune di Manno ha adottato un Regolamento che istituisce e disciplina il sussidio per le cure dentarie ortodontiche agli allievi in età scolastica, domiciliati a Manno.

Possono essere concessi sussidi per le cure degli allievi che presentano anomalie gravi, non assunte dall'AI, notificate dal medico privato o scolastico nel libretto di controllo, indicate in dettaglio all'art. 4 del Regolamento.

Gli interessati sono invitati a rivolgersi alla Cancelleria comunale per ogni ulteriore informazione e per ricevere Regolamento e formulario di richiesta (disponibili anche sul sito internet www.manno.ch).

#### Contributo per l'acquisto di benzina alchilata

Il Municipio ha deciso di introdurre anche a Manno, a partire dal 2009, il contributo per l'acquisto di benzina alchilata per attrezzature, macchinari agricoli e da giardinaggio con motore a 2 o 4 tempi. Nell'ottica di lottare contro il progressivo inquinamento atmosferico, negli ultimi mesi sia l'Ufficio federale dell'ambiente, sia la Sezione cantonale protezione aria, acqua e suolo hanno promosso l'uso di questo nuovo tipo di carburante, che risulta da un procedimento di raffinazione del greggio più avanzato rispetto alla benzina normale e che presenta un contenuto sensibilmente più ridotto di sostanze nocive, quali lo zolfo e il benzolo. Il Municipio ha quindi seguito l'esempio di altri Comuni che condividono questa preoccupazione e che già hanno introdotto questo contributo. In particolare l'Ordinanza di Manno, nell'ottica anche della collaborazione ABM (Agno-Bioggio-Manno), si allinea sostanzialmente al modello già adottato negli scorsi anni da Bioggio.

Possono beneficiare del contributo tutte le economie domestiche domiciliate o residenti nel Comune di Manno. Il contributo può pure essere erogato a tutti i proprietari di beni immobili, oppure ai rispettivi affittuari, qualora non fossero domiciliati o residenti a Manno. In effetti il contributo non è da intendersi come sussidio ai domiciliati ma come incentivo all'uso della benzina al-

chilata sul territorio comunale, così da contribuire a migliorare lo stato dell'aria a favore di tutti gli abitanti.

Per ogni litro di benzina alchilata acquistata viene versato un contributo di fr. 2.50, fino ad un limite massimo di contributi annui per ogni avente diritto pari a 20 litri. I parametri sono i medesimi di Bioggio e mirano a coprire circa la metà del costo annuo di acquisto di benzina alchilata necessaria al fabbisogno medio di una casa unifamiliare. Nello stabilire il contributo fisso si è anche considerato che il prezzo della benzina alchilata è meno soggetto a fluttuazioni a corto termine rispetto alla benzina per automobili.

Per ottenere il rimborso, gli aventi diritto dovranno presentare alla Cancelleria comunale l'apposito formulario corredato dallo scontrino attestante l'acquisto della benzina. Il formulario potrà essere ritirato a partire da gennaio 2009 presso la Cancelleria comunale oppure scaricato dal sito internet www.manno.ch, dove è pure possibile trovare il testo dell'Ordinanza.

Ulteriori informazioni generali sul tema della benzina alchilata sono disponibili sul sito www.geraetebenzin.ch/it.

## Chiusura cancelleria comunale

Gli uffici della Cancelleria comunale rimarranno chiusi al pubblico i pomeriggi di mercoledì 24 e 31 dicembre 2008, inoltre venerdì 2 e lunedì 5 gennaio 2009 tutto il giorno.

#### Sito internet del Comune – fotografie e informazioni

Sul nostro sito internet *www.manno.ch* è possibile vedere e scaricare le fotografie scattate in occasione di manifestazioni pubbliche organizzate dal Comune, in particolare relative agli appuntamenti "Divertimanno".

Ricordiamo inoltre che sul sito si trovano le informazioni sui servizi dell'Amministrazione, i Regolamenti e le Ordinanze, i formulari, gli avvisi pubblicati all'albo e altro ancora.

#### **Bucalettere** postali

In queste settimane vengono posate da parte dei competenti servizi de La Posta Svizzera le nuove bucalettere, alcune delle quali avranno un'ubicazione diversa rispetto a quella attuale. Nel nostro Comune si trovano:

- presso l'Ufficio Postale;
- in Piazza Fontana (entrata nucleo vecchio);
- in Via ai Boschetti, zona Sala Aragonite, a lato dei contenitori rifiuti interrati (È soppressa quella vicina all'albo comunale, lato est delle scuole elementari);
- in Via Cantonale zona Bivio/Falegnameria Trippel;
- presso l'Uovo di Manno;
- presso i Centri Galleria 2 e Galleria 3.

Gli orari per la vuotatura saranno come di consueto indicati direttamente sulla bucalettere.

#### Consiglio cantonale dei giovani

Il Consiglio cantonale dei Giovani (del quale abbiamo parlato anche sul numero 2/2007 di Manno Informa) è un progetto realizzato da giovani residenti nel Cantone Ticino. Il Consiglio ha lo scopo di avvicinare i giovani alla conoscenza dei meccanismi democratici e di motivarli a partecipare alle attività politiche, di favorire l'incontro e lo scambio di idee fra i giovani e tra questi e le Autorità cantonali e comunali su temi scelti dai giovani stessi.

Questi alcuni dei temi trattati negli ultimi anni:

- Scuola e formazione: giovani attori o comparse?
- Ecologia: Mezzanotte 5 il tempo sta per scadere!
- Repressione, tolleranza zero o promozione delle politiche giovanili?
- Integrazione Gli altri siamo noi!
- L'ecologia: il nostro impegno per assicurare un mondo più vivibile ai giovani di domani.
- Quale reale partecipazione per i giovani nella nostra società, nella scuola, sul posto di lavoro e nelle associazioni?

Il Consiglio cantonale dei Giovani è composto da ragazzi e ragazze residenti in Ticino, di età compresa tra i 15 e i 19 anni. Per partecipare occorre iscriversi utilizzando il modulo sul sito internet *www.consigliocantonaledeigiovani.ch*, dove si possono trovare numerose altre informazioni.

## Dicastero Finanze

# Moltiplicatore d'imposta 2008

Con risoluzione del 13 ottobre 2008 il Municipio ha confermato anche per il 2008 il moltiplicatore d'imposta al 60%. Grazie a questa decisione, il nostro Comune conferma la sua posizione di grande attrattività fiscale anche nel 2008: presumibilmente la pressione fiscale sarà inferiore solo nel vicino Comune di Cadempino.

Questa decisione è stata presa in un contesto economico assai difficile, caratterizzato da una crisi fondamentale sui mercati finanziari e da previsioni congiunturali assai negative, che non mancheranno di ripercuotersi a breve-medio termine anche sulle finanze pubbliche – non da ultimo su quelle dei Comuni.

Il Municipio ha ritenuto di non procedere ad adeguamenti della pressione fiscale soprattutto in considerazione della grande incertezza che caratterizza la situazione attuale. La favorevole situazione di bilancio raggiunta alla fine del 2007 permette fortunatamente di sopportare anche limitati rischi conseguenti ad un rallentamento della congiuntura. Il mantenimento del moltiplicatore è stato anche possibile grazie alla rinuncia quasi completa a misure di risanamento delle finanze cantonali originariamente poste a carico dei Comuni. Se le proposte presentate dal Consiglio di Stato fossero state confermate, ciò avrebbe comportato un aggravio di costi per il nostro Comune dell'ordine di ben oltre 1 milione di franchi, fatto che avrebbe reso necessario un aumento del moltiplicatore d'imposta di almeno 10 punti percentuali. Dopo il rifiuto dell'iniziativa popolare leghista lo scorso mese di giugno, che avrebbe provocato sconquassi ancora maggiori sulle finanze comunali, l'accordo raggiunto fra Comuni e Cantone sulle misure di risanamento rappresenta la seconda battaglia vinta nel corso di questo assai movimentato ed impegnativo anno sul fronte della tutela delle nostre finanze comunali.

Speriamo che la crisi finanziaria in atto e le sue ripercussioni sulla congiuntura mondiale non vanifichino questi risultati, provocando nuovi problemi nel prossimo anno!

#### Preventivo 2009

Nel mese di ottobre il Municipio ha licenziato il messaggio concernente il Preventivo 2009. Questo documento rappresenta, unitamente al Piano finanziario della legislatura che sarà presentato nella primavera dell'anno prossimo contemporaneamente al Consuntivo 2008, il documento programmatico di base che indica le intenzioni ed il programma di lavoro del Municipio per il prossimo anno.

Sulla base delle informazioni disponibili, peraltro caratterizzate da una grande incertezza a causa della crisi finanziaria e delle prevedibili conseguenze in termini congiunturali, il Municipio ha allestito un preventivo che chiude, ancora una volta, con un risultato in sostanziale pareggio e con un elevato volume di investimenti, autofinanziato in modo importante. Il completo rimborso dei debiti nei confronti di terzi (portato a termine nel 2008) ha permesso di

azzerare l'onere ricorrente per interessi passivi; l'importante ammortamento straordinario approvato dal Consiglio comunale nel mese di marzo 2008 ha inoltre permesso di ridurre in misura assai consistente anche l'onere ricorrente per ammortamenti ordinari.

Questi due fattori hanno permesso di assorbire senza eccessivi contraccolpi finanziari sia il nuovo significativo aumento dei contributi riversati al Cantone nell'ambito del sistema di perequazione finanziaria intercomunale (trasferimenti di risorse finanziarie a favore dei Comuni finanziariamente più deboli) sia l'importante riduzione del gettito d'imposta proveniente dal settore bancario-finanziario, che per il nostro Comune é sempre stato assai rilevante.

Nel corso del 2009 il volume degli investimenti sarà ancora consistente ed impegnerà il Municipio in misura notevole anche dal profilo operativo. Le opere previste sono le seguenti:

- completazione della ristrutturazione di Casa Porta;
- sistemazione delle strade private riscattate nel 2008;
- moderazione del traffico su Strada Regina tra via Asilo e via ai Boschetti;
- progettazione di dettaglio del progetto di nuovo autosilo in zona "Nella Valle";
- acquisto di terreni.

Il volume degli investimenti e la tempistica di realizzazione andranno attentamente modulati a dipendenza dello sviluppo della situazione economica. La grande dipendenza del gettito fiscale del nostro Comune dalla situazione economica di un ridotto numero di grandi aziende, prevalentemente orientate ai mercati internazionali, deve infatti indurre, ancor più che nel passato, a grande prudenza.

## **Acqua potabile**

Nuovo impianto di trattamento dell'acqua a raggi UV e controllo potabilità Un terzo circa dell'acqua erogata dal Comune viene acquistata presso le AIL SA e proviene dai pozzi di captazione esistenti sul piano a Manno e a Bioggio (acqua di falda). Il controllo di qualità viene effettuato e garantito dalle AIL SA, che procedono ad un trattamento preventivo a raggi UV per assicurare in qualsiasi situazione la potabilità dell'acqua.

I restanti due terzi provengono dalle sorgenti di proprietà del Comune situate nella zona boschiva sopra l'abitato. Si tratta di sorgenti relativamente superficiali, che sono più soggette alle variazioni climatiche e ambientali. Dai controlli che vengono regolarmente effettuati non è mai stata riscontrata negli ultimi anni una situazione di non potabilità dell'acqua. È invece già successo, soprattutto in occasione di forti e prolungate precipitazioni, che siano riscontrate delle anomalie che, pur non pregiudicando la potabilità, hanno richiesto degli interventi di pulizia e il monitoraggio da parte del nostro personale.

Una situazione che nel corso degli ultimi tempi si è presentata regolarmente dopo questi eventi meteorologici, sempre più violenti. Inoltre, le nostre sorgenti situate nel bosco possono essere più facilmente soggette a contaminazione dovuta alla presenza sempre maggiore di selvaggina anche a bassa quota, soprattutto durante il periodo invernale.

Per garantire anche in futuro un'erogazione dell'acqua potabile ineccepibile anche in situazioni estreme, il Consiglio comunale ha concesso il credito per trattare l'acqua potabile proveniente dalle sorgenti tramite raggi UV. La gestione dell'impianto UV, della valvola di rigetto che si attiva in caso di guasto dell'impianto, della segnalazione delle anomalie come pure la trasmissione dei dati sono stati integrati nell'impianto di telecomando comunale.

#### Come funziona in pratica?

L'approvvigionamento d'acqua nella parte alta di Manno è servita dal serbatoio superiore – 400 m3 – dell'acquedotto che fa capo a sei sorgenti (Boschetti, Vallone e Terra Rossa). Il gettito complessivo delle sorgenti, a dipendenza dei periodi meteorologici, è valutato tra i 300 e i 1'000 litri al minuto. L'acqua non utilizzata dalla rete alta di Manno (zona Boschetti fino a Via Masma compresa) viene trasportata al serbatoio inferiore – 270 m3 –, dove viene convogliata anche l'acqua acquistata dalle AIL SA, ed è poi erogata a tutte le economie domestiche e alle industrie.

Con i lavori conclusi a metà novembre, grazie alla posa presso il bacino superiore di un impianto di trattamento delle acque con raggi ultravioletti adeguatamente dimensionato, tutti i flussi provenienti dalle sorgenti beneficeranno dell'effetto sterilizzante delle radiazioni UV. Le radiazioni sono capaci di penetrare attraverso la parete cellulare degli organismi e danneggiare in modo permanente (rottura dei legami chimici per fotolisi) sia il materiale proteico dell'organismo che il DNA.

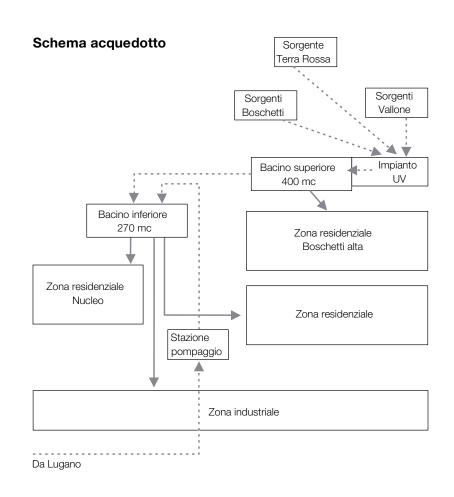
I raggi ultravioletti, che formano parte dello spettro elettromagnetico e sono invisibili, hanno una lunghezza d'onda compresa tra  $100 \, \text{e} \, 400 \, \text{nm}$  con il massimo effetto germicida a circa  $250\text{-}270 \, \text{nm}$ . La massima vulnerabilità dei microorganismi si trova a  $260 \, \text{nm}$  e la distruzione di quest'ultimi avviene dunque in pochi secondi. La disinfezione dell'acqua mediante raggi UV è un processo fisico che non dà origine a alcun tipo di prodotti di reazione. In altre pa-

role l'acqua mantiene il suo sapore e la sua composizione naturale e può essere direttamente avviata al consumo.

L'introduzione dell'impianto a raggi UV non sospenderà comunque le analisi, previste dalla Legge sulle derrate alimentari, che vengono regolarmente effettuate per verificare la presenza di batteri. I risultati dei controlli sono pubblicati agli albi e sul sito internet www.manno.ch.







# Caratteristiche dell'acqua

In ossequio all'Ordinanza federale sulle derrate alimentari (817.02) che all'articolo 275d prescrive: "Chi consegna ai consumatori acqua potabile attraverso un acquedotto, è tenuto a informarli almeno una volta all'anno in modo circostanziato sulla qualità dell'acqua potabile." Comunichiamo i dati relativi alla qualità dell'acqua potabile erogata dal Comune di Manno.

	Sorgenti Vallone	Sorgenti Boschetti	Sorgenti Terra Rossa	Falda Pozzo Manno	Falda Pozzo Bioggio
Data analisi	17.11.2008	17.11.2008	17.11.2008	07.04.2008	07.04.2008
Conducibilità µS/cn	n 207	258	167	163	196
Valore pH	7.45	7.43	7.49	6.8	6.82
Durezza totale °f	r 10.2	13.9	8.9	7.4	8.8
Calcio mg/	31.7	40.6	27.1	21.2	24.0
Magnesio mg/	1 10.4	13.4	8.6	5.3	7.0
Sodio mg/	1 -	-	-	4.8	6.5
Potassio mg/	1 -	-	-	2.1	2.4
Ammonio mg/	1 <0.05	< 0.05	< 0.05	< 0.05	< 0.05
Cloruri mg/	3.8	0.9	0.8	6.0	8.6
Nitriti mg/	1 <0.02	< 0.02	< 0.02	< 0.01	< 0.01
Nitrati mg/	5.0	7.0	<4.0	8.3	10.9
Fosfati (in P) mg/	< 0.05	< 0.05	< 0.05	< 0.01	< 0.01
Solfati mg/	1 24.0	19.0	12.0	16.9	20.8
Alcalinità mmol/LH		2.1	1.1	-	-
Ossidabilità mg/	3.0	3.0	5.0	-	-
Silicati mg/	1 4.0	5.1	5.2	-	-
Caratterizzazione	dolce	dolce	dolce	dolce	dolce
Conformità alla legge	conforme	conforme	conforme	conforme	conforme

## Dicastero Costruzioni

# Sistemazione strade di quartiere

È in corso la sistemazione delle strade di proprietà privata ora acquistate dal Comune. I primi interventi hanno riguardato Via Quadrella e Via Cassinelle. Con l'inizio del nuovo anno si procederà al rifacimento di Via Sialunga, successivamente sarà posata su tutte le strade l'illuminazione.





Qui sopra l'inizio dei lavori in via Cassinelle. A sinistra la creazione della piazza di giro in fondo alla via Quadrella, e in basso il primo pezzo asfaltato.



#### Casa Porta

Procedono senza particolari difficoltà i lavori di ristrutturazione di Casa Porta. Ecco una breve rassegna fotografica del cantiere. Al momento in cui Manno Informa va in stampa le impalcature sono ancora presenti, ci auguriamo che al momento in cui leggete le condizioni meteo abbiano permesso di portare a termine i lavori alle pareti esterne, le impalcature siano state smontate e la Casa sia già visibile.







Streccia di Caminada

La scorsa primavera la squadra esterna ha completamente rifatto il percorso pedonale in Streccia di Caminada, che collega la soprastante Strada Regina con Via agli Orti.



## Dicastero Polizia

#### Sicurezza stradale

Gli agenti della Polizia comunale Agno-Bioggio-Manno hanno tra i loro compiti anche le lezioni di educazione stradale per gli allievi che frequentano la scuola dell'infanzia e le scuole elementari.

Si tratta di un appuntamento inserito nell'ambito del progetto "strade più sicure", con il motto "educare per salvare". Gli agenti, con competenza ed entusiasmo, accompagnano gli allievi con un programma mirato a dipendenza della loro età nell'apprendimento delle regole di comportamento indispensabili sulle strade aperte al traffico. L'obiettivo è di indirizzarli ad adottare un comportamento prudente e consapevole del pericolo e i piccoli rispondono con grande attenzione.

Polizia ABM (l'amico che ti aiuta) si adopererà affinché queste occasioni d'incontro siano ripetute più volte durante l'anno scolastico. Si augura infine che anche i genitori, i docenti e tutti gli utenti della strada collaborino adottando a loro volta un comportamento esemplare verso i più giovani e rispettoso delle regole stradali.



#### Nuovo veicolo

Quando è stato creato il corpo di Polizia ABM i comuni convezionati hanno messo a disposizione del nuovo Corpo i veicoli di servizio in loro dotazione. Per meglio rispondere alle esigenze dell'utenza e di una polizia moderna ed efficiente, in virtù della loro vetustà, questo parco veicoli è stato rinnovato. La seconda nuova autovettura, anche questa una Skoda Octavia, è entrata in servizio ad inizio mese di ottobre.



## Dicastero Educazione

#### Inizio anno scolastico

Sono 150 gli allievi iscritti al nostro Istituto scolastico; 119 frequentano la scuola elementare consortile Manno-Gravesano mentre 31 sono ripartiti nelle due sezioni di scuola dell'infanzia di Manno.

Per l'anno 2008-2009, in sostituzione della signora Carolina Lubini, è stata incaricata quale docente presso la prima sede di scuola dell'infanzia la signora Paola Verzasconi. Le auguriamo di ben inserirsi nella nostra collettività.



Paola Verzasconi (a sinistra) e Ramona Birth Da Silva, docente della seconda sede.



### Dicastero Ambiente

#### Raccolta rifiuti

Assieme a Manno Informa viene distribuito agli abitanti il calendario 2009 per la raccolta dei vari tipi di rifiuti.

Nel nostro Comune è possibile raccogliere separatamente carta e cartone, vetro, olii, batterie, pet, lattine in ferro, alluminio, vestiti usati, polistirolo espanso (sagex), apparecchi elettrici, rifiuti da giardino, rifiuti ingombranti. Gli appositi contenitori sono ubicati in più punti del Comune (vedi apposita cartina disponibile in cancelleria e sul sito internet www.manno.ch).

Altri materiali inquinanti (esempio vernici e diluenti, prodotti chimici, batterie di automobili, ...) vengono raccolti dai centri specializzati e dall'Azienda Cantonale dei Rifiuti che una volta all'anno viene a Manno con un veicolo attrezzato a questo scopo (l'informazione è distribuita con un avviso a tutti i fuochi).

Raccomandiamo di effettuare un'efficace separazione dei rifiuti, affinché nel "sacco nero" dei rifiuti solidi urbani vada a finire il minor numero di rifiuti, rispettivamente sia possibile smaltire i resti delle nostre economie domestiche con il minimo impatto sull'ambiente. Ogni nostro piccolo gesto quotidiano conta!!!

# Disposizioni in caso di nevicate

Si raccomanda l'osservanza dell'Ordinanza municipale in caso di nevicate, pubblicata integralmente agli albi e sul sito internet www.manno.ch.

#### In particolare:

- è vietato provocare la fuoriuscita di acqua su strade, marciapiedi, scalini durante la stagione invernale e in particolare quando esiste il pericolo di gelo;
- durante le nevicate o anche in caso di minaccia di precipitazioni nevose,
   è vietato il parcheggio di autoveicoli ai margini della strada o nei posteggi pubblici;
- i proprietari di stabili devono munire i tetti e le pensiline di tegole paraneve o altri accorgimenti atti ad evitare la caduta di neve o lastroni di ghiaccio sulla pubblica via.

#### Rete sentieri e percorsi pedonali

La seconda fase del progetto "Strada Regina", promosso dal Gruppo di lavoro Agenda 21 ABM e finanziato dal programma Dynalp 2 sta volgendo al termine.

Il 18 settembre si è tenuta a Bioggio la serata pubblica informativa sul progetto "Messa in rete dei servizi collettivi e dei luoghi di interesse storico, culturale e ambientale sul percorso di Strada Regina". Sono stati presentati i risultati del lavoro delle tre "Commissioni sentieri" incaricate ad Agno, Bioggio e Manno di definire un programma di interventi di miglioria sulla rete dei percorsi pedonali e dei sentieri, lavoro coordinato a livello intercomunale dal

Gruppo di lavoro Agenda 21 ABM. Per Manno la presentazione è stata fatta da Gilbert Bernardoni e da Carlo Terzaghi. In seguito lo storico Massimo Colombo ha illustrato al folto pubblico presente (assai incoraggiante la presenza di cittadini di Manno!) le origini storiche e lo sviluppo nel tempo della Strada Regina, che attraverso il Monte Ceneri e il Vedeggio ha assicurato nel corso dei secoli il passaggio delle persone tra il Verbano a Magadino e il Ceresio a Ponte Tresa, mentre le merci, sulla via del Gottardo seguivano la via del lago. È quindi stata lanciata l'idea di estendere il progetto "Strada Regina" anche ai Comuni a sud e a nord, così da valorizzare questo percorso storico su tutta la sua lunghezza. Per promuovere quest'estensione il Gruppo di lavoro Agenda 21 ABM prenderà contatto prossimamente con i Comuni interessati, da Gravesano a Magadino e da Magliaso a Ponte Tresa, come pure con le Regioni Malcantone, Valli di Lugano e Gambarogno.

L'interesse per il tema dei sentieri e della mobilità pedestre, e in senso lato per una fruizione un po' diversa dal solito del nostro territorio, si è dimostrato in occasione dell'ormai tradizionale passeggiata di "Strada Regina", tenutasi quest'anno il 5 ottobre, favorita dal bel tempo. La partecipazione popolare è stata oltre ogni previsione e, dopo la colazione servita a Manno e l'aperitivo offerto a Bioggio, nella splendida cornice del Lido di Agno, in riva al Ceresio, sono state distribuite circa 450 porzioni di maccheroni.

Sul piano locale, il Municipio farà eseguire quest'inverno dei lavori di manutenzione straordinaria, di ripristino e di miglioria di un certo numero di sentieri nei settori tra i Boschetti, Castello e Ronco Dò, con lo scopo di favorire la fruizione ricreativa, di svago e anche didattica di questo territorio boschivo, situato immediatamente a ridosso dell'abitato di Manno. Saranno pure creati dei semplici giochi d'attività con il legno ricavato da questi lavori forestali, finanziati mediante il credito di fr. 50'000, appositamente inserito nel preventivo 2008.

Ulteriori informazioni sul progetto "Strada Regina" sono disponibili sul sito internet www.strada-regina.ch.



## Dicastero Cultura

#### Divertimanno Insieme

Una giornata di sport, divertimento, scambi e buona cucina, è quella che vede ritrovarsi la popolazione di Manno pochi giorni prima della riapertura delle scuole, quest'anno sotto un sole cocente che non faceva certo pensare alla fine dell'estate.

Ecco i momenti più accattivanti dei vari appuntamenti. Sul sito internet www.manno.ch nel menu gallerie immagini è possibile trovare altre fotografie.















#### Teatro per gli allievi delle scuole

Anche quest'anno il sipario della Sala Aragonite si è aperto per dare la possibilità ai nostri ragazzi di vedere due spettacoli teatrali.

"La battaglia di Emma" della Compagnia teatrale Mattioli ha coinvolto gli allievi del 1° ciclo di elementari di Manno-Gravesano, Agno e Bioggio per un totale di 210 bambini in un "piccolo viaggio poetico e divertente, nel mondo del conflitto a uso di piccole donne e piccoli uomini perché siano protagonisti nel futuro di stupefacenti mondi di pace".

I 250 allievi del secondo ciclo hanno invece partecipato allo spettacolo "Il principe e il povero" tratto dall'omonimo romanzo di Mark Twain e proposto da Teatro Città Murata.

"Una storia d'altri tempi quanto mai attuale che si rivolge ad adulti e ragazzi, insegnando come si debba vivere la propria vita consapevolmente, accettandone gioie e dolori ma come anche si debba guardare a quella degli altri con maggiore comprensione e umiltà".

Entrambi gli spettacoli sono stati molto apprezzati dagli allievi ed hanno offerto l'occasione ai docenti di portare all'interno delle classi spunti di discussione e riflessione.

# Dicastero Relazioni pubbliche

#### Il Municipio incontra i diciottenni

Il Municipio di Manno, come tradizione, ha di recente incontrato i diciottenni per un momento conviviale che sottolinea il passaggio dei giovani alla maggiore età, al quale hanno partecipato Simon Atasayar, Ivan Bianchetto, Dénis Ferreira, Francesca Foletti, Elia Giovannini, Mauro Ghirlanda, Romeo Mazzoleni, Stefano Sacchetti. La serata è iniziata con la visita della ditta Geberit SA di Manno. Il gruppo è stato accompagnato dal signor Aldo Cavadini, che ha presentato la storia e le attività di questa importante società presente nel comune di Manno da una trentina d'anni.

È seguita una cena in comune, durante la quale il Sindaco ha presentato i municipali, l'organizzazione del Comune e il lavoro svolto dall'amministrazione. Ha poi sottolineato l'importanza della partecipazione attiva da parte dei giovani all'organizzazione del territorio e dei suoi abitanti, per costruire il loro futuro a misura delle loro aspirazioni.



#### Auguri di Natale

In attesa di poter tornare a festeggiare nel patio di Casa Porta l'appuntamento, nel solco della tradizione, per lo scambio degli auguri di Natale e fine anno, tra popolazione e autorità, grandi e piccini, si terrà

Venerdì 19 dicembre 2008 alle ore 18.30 in Piazza Bironico

A tutti un caloroso invito a partecipare!



## **Voce dalle Associazioni**

In questa pagina diamo "voce" alle Società di carattere culturale, sportivo, ricreativo, che hanno sede e/o che operano a Manno. Proponiamo una presentazione degli scopi e delle attività svolte da queste Associazioni, che rivestono un importante e insostituibile ruolo sociale.

Ricordiamo che sul sito internet *www.manno.ch* è pubblicato l'elenco delle Associazioni con i recapiti.

#### Assemblea dei genitori dell'Istituto scolastico di Manno-Gravesano

"L'Assemblea dei genitori è la riunione di tutti i detentori dell'autorità parentale sulle allieve e sugli allievi iscritti all'Istituto di Manno-Gravesano" (Art. 2, cpv 1 del Regolamento dell'Assemblea genitori).

Fanno parte dell'Istituto le Scuole Elementari consortili di Manno-Gravesano e la Scuola dell'Infanzia di Manno. Di conseguenza tutti i genitori degli allievi dell'Istituto scolastico formano automaticamente l'Assemblea e la partecipazione di ognuno è molto importante.

Il Comitato genitori, cioè il nucleo operativo dell'Assemblea, è stato nominato dai genitori durante l'ultima Assemblea dello scorso 15 ottobre. Per l'anno 2008-2009, è composto da 13 membri :

Bettina Fontana Jopiti Man

Caterina Suergiu-Sbarbaro

Dunia Giorgetti Eleonora Tajana Messi

Fabrizia Pezzotta Jasmin Pezzoli

Laura Piffaretti Schertenleib

Manuela Manzoni

Manuela Simoni Vassalli

Natascia Bettelini Roberta Saredi Silvia Zobrist

Simona Ostini Bortolin

Il Comitato si riunisce circa ogni tre settimane, i compiti sono poi ripartiti tra i membri in base alla personale disponibilità di tempo. Il Comitato porta la voce dei genitori proponendosi in diversi modi: funge da tramite tra la famiglia e la scuola, mantenendo una comunicazione regolare con la scuola attraverso il docente responsabile dell'Istituto scolastico, tiene i contatti con i Municipi, organizza diverse attività quali:

- Corsi doposcuola per i bambini (creativi, sportivi, didattici, ...).
- Attività ricreative per i genitori e per tutta la famiglia.
- Incontri-dibattiti su temi vicini al mondo scolastico e familiare.
- Manifestazioni di vario genere quali *La notte del racconto*, il mercatino dell'usato, il caffè una volta al mese per i genitori, la bancarella del mercatino natalizio di Manno, collaborazione con la scuola in occasione di eventi particolari (carnevale, chiusura anno scolastico, ...).

Il Comitato genitori si è inoltre fatto promotore e ha organizzato iniziative quali il pedibus (tragitto a piedi casa-scuola), la mensa in famiglia e la lista di baby-sitter. Attualmente sono in corso contatti con il Gruppo Sentieri del Municipio di Manno allo scopo di progettare attività ludiche e didattiche per i bambini nel bosco.

Con le entrate del mercatino natalizio e del mercatino dell'usato, l'Assemblea dei Genitori sostiene un padrinato in Thailandia e altre iniziative di aiuto all'infanzia.

La realizzazione di tutte le attività è possibile grazie ai contributi volontari dei membri dell'Assemblea, al contributo del Comune di Manno e alle tasse di iscrizione pagate dai partecipanti ai corsi, che vengono comunque stabilite in modo da essere accessibili a tutti i bambini.

Tra gli appuntamenti più seguiti vi è *La notte del racconto* che quest'anno si è svolta il 14 novembre con il tema "Storie d'acqua".

La notte del racconto è stata istituita nel 1991 da un'iniziativa dell'Istituto Svizzero Media e Ragazzi. Essa si basa su un concetto semplice e nel contempo geniale: narrare, leggere ad alta voce, in tutta la Svizzera, la stessa notte, diversi racconti ispirati ad un unico tema. Lo scopo è che grandi e piccini possano trascorrere un momento particolare, all'insegna del fascino misterioso dell'ascolto.

Anche l'Assemblea Genitori da diversi anni aderisce a questa bella iniziativa, cerca dei narratori e i luoghi un po' magici dei nostri comuni dove far loro raccontare le storie a lume di lanterna... I bambini partecipano sempre con grande entusiasmo a questa manifestazione che regolarmente si conclude con un aperitivo in compagnia, arricchito dagli ottimi spuntini preparati dai genitori. Ogni volta abbiamo potuto contare sulla forte partecipazione dei bambini e delle loro famiglie.

Concludiamo questa breve presentazione, invitandovi a partecipare alle manifestazioni che organizziamo e sperando di poter contare sul vostro aiuto e sulla vostra preziosa collaborazione.

Nei prossimi mesi sarà attivato il sito internet www.assembleagenitori.manno.ch, con tutte le nostre informazioni.





IL Municipio desidera esprimere un grazie particolare a tutti coloro che collaborano alla realizzazione di due sentiti appuntamenti che si svolgono ogni anno a dicembre:

- il Mercatino di Natale a scopo di beneficenza;
- il Calendario dell'Avvento.

Visitate il sito internet www.calendariomanno.altervista.org.

Buone Feste a tutti